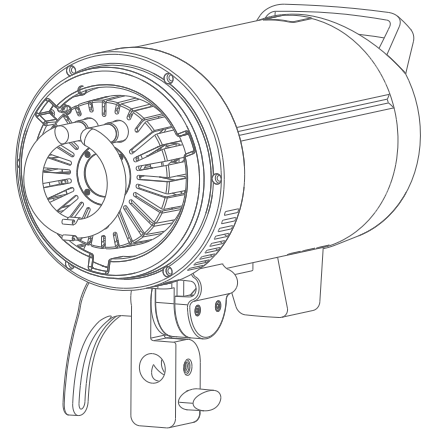


Godox



www.godox.ru



DP400III ✓ **DP600III** ✓
DP800III ✓ **DP1000III** ✓

Студийная вспышка

Изготовитель: **ГОДОКС Фото Эквипмент Ко., Лтд**

Адрес завода: 4 этаж здания 1, 1-4 этаж здания 2, 4 этаж здания 3, 1-4 этаж здания 4, индустриальная зона Яочуан, Тангвей Комьюнити, Фушай стрит, Баоянь Дистрикт, Шеньчжень, Китай, 518103

Телефон: +86-755-29609320(8062)

Импортер на территории Евразийского экономического союза:

ООО "Наблюдательные приборы",

197198, г. Санкт-Петербург, ул. Малая Пушкарская, д. 4-6, лит. А, пом. 2Н

Телефон: +7 (812) 498-48-88

Дата изготовления оборудования указана на индивидуальной упаковке, Месяц/Год

Изделие прошло сертификацию на территории РФ.

Предприятие-изготовитель сертифицировано в международной системе менеджмента

качества ISO 9001.

www.godox.ru

Made in China | 705-DP13VQ-00



Руководство по эксплуатации

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор товара торговой марки Godox!

Студийная вспышка серии DP11V представляет собой функциональный и надежный осветительный прибор для для съемки в студии и за ее пределами. Вспышка совместима с пультами-радиосинхронизаторами Godox (приобретается отдельно) для дистанционного управления мощностью и запуска вспышки. Имея прочную конструкцию, вспышка оснащена универсальным креплением Bowens, благодаря этому можно использовать различные светоформирующие аксессуары. Вспышка предназначена для портретной и предметной съемки, свадебной фотографии, рекламной и фэшн-коммерческой съемки.

Особенности

- Встроенная система беспроводного управления Godox 2.4G X
- Короткая длительность импульса от 1/2000 до 1/800 секунды, быстрая перезарядка и 30-ваттная моделирующая лампа.
- Беспроводное управление (пульт-радиосинхронизатор приобретается отдельно) мощностью вспышки, моделирующей лампой, звуковой индикацией, а также сбрасыванием вспышки.
- Функция пропуски предварительного импульса позволяет синхронизироваться с ведущими устройствами, работающими в автоматическом режиме.
- Точное управление мощностью, 61 шаг от 1/64 до 1/1.
- Моделирующая лампа мощностью 30 Вт с регулируемой яркостью.
- Универсальное крепление Bowens позволяет использовать различные светоформирующие аксессуары для создания различных световых эффектов.
- Параметры вспышки сохраняются в памяти через 3 секунды и восстанавливаются после перезапуска.

⚠️ ВНИМАНИЕ

- После 50 непрерывных срабатываний на полной мощности дайте вспышке остыть в течение не менее 10 мин. При непрерывном использовании без охлаждения вспышка перегреется.
- Не используйте моделирующую лампу в течение длительного времени, иначе сгорят легко воспламеняющиеся насадки, установленные на вспышке, например, софтбокс. Рекомендуемое время работы моделирующей лампы не более 10 минут. После этого отключите лампу, чтобы она остыла.
- При использовании конической насадки не используйте моделирующую лампу в течение длительного времени и не запускайте вспышку слишком часто (не более шести раз в течение одной минуты). Перегрев приведет к повреждению корпуса насадки и/или осветителя.
- Избегайте резких воздействий на корпус, так как это может привести к повреждению импульсной лампы и/или моделирующей лампы.
- Осветитель предназначен только для профессионального использования.
- Лампа подлежит замене, если она повреждена или термически деформирована.
- Стеклопаяный колпак подлежит замене, если он заметно поврежден до такой степени, что снижается его эффективность, например, из-за трещин или глубоких царапин.

⚠️ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

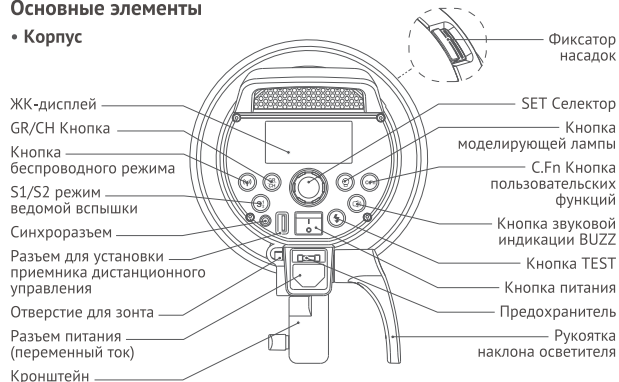
Во избежание повреждения изделия или получения травм Вами или другими лицами, перед использованием данного изделия полностью прочитайте следующие предупреждения. Храните эти предупреждения в месте, где пользователи могут ознакомиться с ними для получения необходимой информации.

- Не разбирайте и не модифицируйте изделие. Если изделие выйдет из строя, отправьте его в авторизованный сервисный центр для проверки и обслуживания его.
- Храните в сухом месте. Не трогайте устройство мокрыми руками, не погружайте его в воду и не подвергайте воздействию дождя.
- Храните в недоступном для детей месте.
- Пожалуйста, используйте устройство в хорошо проветриваемом помещении и не закрывайте отверстия на корпусе для теплоотведения. Не используйте в легко воспламеняющейся окружающей среде.
- Поскольку в данном изделии имеются подвижные элементы, пожалуйста, следите за тем, чтобы они были в рабочем состоянии.
- Не прикасайтесь к нагревающимся частям данного изделия.
- Пожалуйста, отключите питание и наденьте изоляционные перчатки перед установкой и подключением насадок. При замене импульсной лампы или моделирующей лампы, пожалуйста, убедитесь, что лампа остыла, и используйте изоляционными перчатками для предотвращения ожогов. Не направляйте вспышку прямо в глаза (особенно младенцам), иначе это может привести к нарушению зрения.
- Отключайте вспышку от электросети, если она не будет использоваться в течение длительного времени.
- Устройство должно подключаться к розетке с заземлением.

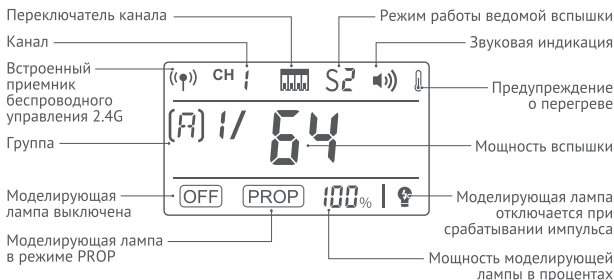
⚠️ ОСТОРОЖНО: Горячие элементы! Не прикасайтесь к горячим частям корпуса вокруг лампы вспышки и серебристому металлическому отражателю, когда работают моделирующий свет и вспышка. При замене светоформирующих насадок, пожалуйста, сначала выключите вспышку для охлаждения.

Основные элементы

• Корпус

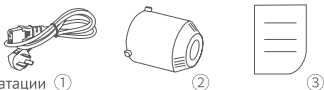


• ЖК-дисплей



Комплект поставки

1. Кабель питания
2. Защитная крышка
3. Руководство по эксплуатации



Дополнительные принадлежности

Для достижения наилучших эффектов при съемке, вспышку можно использовать в сочетании со следующими аксессуарами, которые продаются отдельно: радиосинхронизатор ① X1, ② X2, ③ XPro, ④ софтбокс, ⑤ фотографический зонт, ⑥ стойка, ⑦ сотовая решетка, ⑧ портретная тарелка, ⑨ снуг и т.д.



Порядок эксплуатации

• Подготовка вспышки

Установите вспышку на соответствующую опору. Отрегулируйте положение вспышки с помощью монтажного кронштейна и затяните винт для фиксации. Используйте рукоятку наклона, чтобы наклонить вспышку. Отверстие для зонта предназначено для установки различных фотозонтов.

• Подключение питания

Используйте кабель питания для подключения вспышки к источнику переменного тока и включите питание.

Моделирующая лампа

Нажмите кнопку моделирующей лампы, чтобы выбрать режим работы лампы (OFF, PROP или независимый). Когда на дисплее отображается:

OFF - моделирующая лампа выключена.

PROP - мощность моделирующей лампы изменяется пропорционально мощности импульса.

% - регулировка яркости лампы вручную от 5% до 100%. Коротко нажмите на селектор SET и процентное значение начнёт мигать. Поверните селектор SET, чтобы выбрать яркость от 5% до 100%. Коротко нажмите на селектор SET, чтобы подтвердить значение.

Когда моделирующая лампа включена, удерживайте кнопку моделирующей лампы в течение 2 секунд, чтобы включить функцию отключения моделирующей лампы при срабатывании импульса, на дисплее отобразится (🔒). Снова удерживайте кнопку моделирующей лампы, чтобы выключить эту функцию.

Функция автоотключения: Для предотвращения перегрева из-за длительного освещения, когда пользователя нет рядом, моделирующая лампа автоматически отключится через 4 часа работы.



Если на вспышку установлены легковоспламеняющиеся аксессуары, не держите моделирующую лампу включенной в течение длительного времени. Рекомендуется охлаждать ее в течение 1 минуты после 10 минут работы.

Настройка выходной мощности

С помощью селектора SET установите требуемое значение выходной мощности. Мощность регулируется в диапазоне от 1/64 до 1/1, соответствующее значение будет отображаться на ЖК-дисплее. Индикация «OFF» указывает, что функция запуска вспышки выключена. При изменении мощности вспышки с высокой на низкую, нажмите кнопку TEST для сброса заряда.

Кнопка TEST

Чтобы запустить вспышку без съемки, нажмите кнопку TEST. Кнопка TEST в комбинации с селектором поможет настроить яркость вспышки.

Совет: Удерживайте кнопку SET и включите вспышку, на дисплее отобразится версия прошивки.

Синхронизация

Синхроразъем представляет собой порт для штекера диаметром 3,5 мм. Подключите сюда приемник радиосинхронизатора или синхрокabelь, и вспышка будет срабатывать синхронно с затвором камеры.



Восстановление заводских настроек

Синхронно нажмите кнопку S1/S2 и кнопку BUZZ для восстановления заводских настроек.

Настройка группы/канала

Нажмите кнопку GR/CH для установки группы встроенной беспроводной системы. Когда индикатор группы на ЖК-дисплее мигает, поверните селектор SET, чтобы изменить группу. Удерживайте кнопку GR/CH для установки канала встроенной беспроводной системы. Когда индикатор канала на ЖК-дисплее мигает, поверните селектор SET, чтобы изменить канал.

Оптическое управление

Доступны три способа запуска ведомого устройства, которые можно установить нажатием кнопки выбора режима ведомой вспышки <S1/S2>.

- ♦ **Светоловушка отключена:** S1 или S2 не отображаются на ЖК-дисплее, указывая на то, что функция запуска ведомого устройства отключена.
- ♦ **Светоловушка в режиме S1:** в режиме ручной настройки вспышки M нажмите кнопку <S1/S2>, чтобы эта вспышка могла срабатывать как ведомая вспышка S1 с помощью светоловушки. В этом режиме ведомая вспышка работает синхронно с первым управляющим сигналом ведущей вспышки, получается тот же эффект, что и при использовании радиосинхронизатора. Это поможет создать различные световые схемы.
- ♦ **Светоловушка в режиме S2:** в ручном режиме вспышки M нажмите кнопку <S1/S2>, чтобы эта вспышка могла срабатывать как ведомая вспышка S2 с помощью светоловушки. Это полезно, когда ведущая вспышка работает в автоматическом режиме с предварительным импульсом для замера экспозиции. С помощью этой функции вспышка проигнорирует предварительный импульс и сработает только в ответ на второй рабочий импульс от ведущей вспышки.

Звуковая индикация

Кнопка BUZZ используется для управления звуковой индикацией о готовности вспышки после зарядки. Нажмите кнопку BUZZ: если на дисплее загорится индикатор BUZZ, значит при полной зарядке вспышки прозвучит звуковой сигнал; если индикатор BUZZ на дисплее отсутствует, звуковой сигнал не прозвучит. Звуковой сигнал срабатывает, когда вспышка будет полностью заряжена.

Настройка беспроводной связи

Нажмите кнопку <Fn>, чтобы включить/выключить встроенный модуль беспроводного управления. Если на ЖК-дисплее не отображаются индикаторы беспроводной связи и канала, встроенный модуль беспроводного управления выключен. В ином случае встроенный модуль беспроводного управления работает. При включении вспышки одновременно нажмите кнопку BUZZ и кнопку режима приемника S1/S2, после чего можно восстановить заводские настройки.

Пользовательские функции C.Fn

F1	Настройка ID	Установите значение OF или выберите любую цифру от 01 до 99. При установке значения OF идентификатор ID будет отключен. Цифры от 01 до 99 означают, что идентификатор ID включен.
F2	Отображение мощности вспышки	Может отображаться в формате 1/P или P.P.

Значения датчика защиты

E0	Датчик температуры неисправен или отключен.
E3	Емкость и напряжение разряда > номинала на 10%.
Сигнал защиты	При срабатывании защиты прозвучит сигнал тревоги с интервалом 0,5 секунды. Нажмите кнопку SET, чтобы отключить предупреждающий сигнал.

Функция памяти настроек

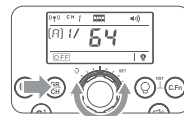
Вспышка оснащена функцией памяти заданных настроек при отключении. Это позволит запомнить настройки через 3 секунды после их установки. При следующем включении вспышки настройки будут такими же, как и до ее выключения.

Беспроводное управление

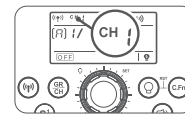
Вспышка оборудована встроенным приемником системы радиосинхронизации 2.4G, который можно использовать с совместимыми радиосинхронизаторами, например X1, X2, XPro и XT16 (полный перечень уточняйте у дилеров торговой марки).

Синхронно нажмите кнопку <Fn> и кнопку <S1/S2> для включения/выключения встроенного модуля беспроводной связи, символ <Fn> на дисплее означает, что радиоуправление включено. Если поблизости используются другие аналогичные системы вспышек, вы можете изменить канал, чтобы предотвратить ложные срабатывания. Каналы ведущего устройства и ведомого устройства должны быть одинаковыми.

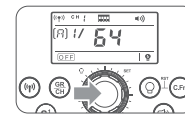
Настройка канала



- 1 Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку GR/CH, пока индикатор канала не начнет мигать.

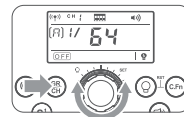


- 2 Поверните селектор SET, чтобы выбрать канал от 1 до 32.



- 3 Нажмите на селектор SET для подтверждения.

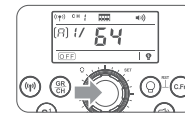
Настройка группы



- 1 Коротко нажмите кнопку GR/CH, пока индикатор группы не начнет мигать.



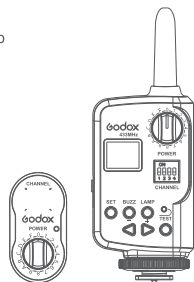
- 2 Поверните регулятор, чтобы выбрать группу от 0 до F.



- 3 Нажмите на селектор SET для подтверждения.

Вспышка оснащена портом для приемника беспроводного управления, это позволит дистанционно запускать вспышку и настраивать мощность.

Для беспроводного управления вспышкой необходим пульт-радиосинхронизатор FT-16 (приобретается отдельно). Установите приемник в порт беспроводного управления на вспышке, установите передатчик в горячий башмак камеры. Настройки, сделанные на передатчике, установленном в «горячем» башмаке, будут переданы по беспроводной связи на вспышку. После этого можно нажать спусковую кнопку затвора камеры, чтобы активировать вспышку. Вы также можете держать передатчик в руке, чтобы управлять вспышкой вне камеры.



Подробная информация по использованию пульта дистанционного управления серии FT находится в его руководстве по эксплуатации.



Поиск и устранение причин отсутствия срабатывания в системе Godox X 2.4G

1. Помехи от радиосигналов с частотой 2,4ГГц во внешней среде (например, беспроводная базовая станция, wifi роутер, Bluetooth и т.д.).

– Выберите другой канал CH с помощью триггера (добавьте 10+ каналов) и используйте канал, который не является помехой. Или отключите другое работающее рядом оборудование, которое использует частоту 2,4ГГц.

2. Вспышка не завершила цикл перезарядки или достигла предельной скорости непрерывной съемки (индикатор готовности вспышки светится), вспышка находится в состоянии защиты от перегрева или другой нештатной ситуации.

– Понижайте выходную мощность вспышки. Если вспышка работает в режиме TTL, попробуйте переключить ее в режим M (в режиме TTL срабатывает предварительный импульс).

3. Слишком близкое расстояние между триггером и вспышкой.

– Пожалуйста, включите функцию "беспроводной режим для близкого расстояния" на триггере вспышки (<0,5 м):
 Серии триггеров X1 и X2: нажмите и удерживайте кнопку Тест, затем включите триггер, пока индикатор готовности вспышки не замигает 2 раза.
 Серия XPro: Установите C.Fn-DIST на 0-30m.

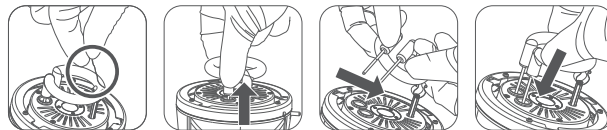
4. Разряжена батарея в триггере и в ведомом устройстве.

– Пожалуйста, замените батарею (для вспышки рекомендуется использовать одноразовые щелочные батареи 1,5 В).

Замена импульсной лампы

Перед заменой импульсной лампы отключите питание, отсоедините кабель питания и наденьте изолирующие диэлектрические перчатки. Затем ослабьте стальную

проволоку на лампе и придерживая обе ножки аккуратно вытяните старую лампу. Снимите кожури с ножек старой лампы и наденьте на новую. Удерживая две ножки новой лампы, нацеливайтесь прямо на два медных выхода, затем слегка вдвиньте лампу внутрь. Зафиксируйте новую лампу, закрутив её железной проволокой.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DP400III	DP600III	DP800III	DP1000III
Мощность импульса	400Дж	600Дж	800Дж	1000Дж
Ведущее число, (м ISO 100)	87	106	126	140
Цветовая температура	5800±200К			
Параметры питания	100-240В-50/60Гц			
Регулировка мощности	OFF, 4.0-10.0(1/64-1/1)			
Моделирующая лампа	30Вт			
Способы запуска	Синхроразъем, кнопка ТЕСТ, встроенный модуль системы Godox X, порт для USB-приемника			
Длительность импульса	1/2000-1/800 с			
Параметры напряжения на синхроразъеме	5В			
Параметры напряжения на USB-порте	5В/200мА (только для Godox приемника)			
Предохранитель	8А			
Время перезарядки	0.1-1с			
Размеры	диаметр 12.5 см, высота с ручкой 21.5 см,			
	длина вспышки с крышкой 38 см	длина вспышки с крышкой 41 см		
Вес вспышки	≈2.8 кг	≈2.8 кг	≈2.8 кг	≈3.4 кг

Правила эксплуатации

- В случае обнаружения неисправности немедленно выключите устройство и выясните причину.
- Избегайте резких ударов и регулярно очищайте устройство от пыли.
- Лампа может нагреваться при использовании. Избегайте частого срабатывания вспышки, если в этом нет необходимости.
- Техническое обслуживание и ремонт должны выполняться только авторизованными поставщиками услуг, которые могут предоставить оригинальные запчасти и аксессуары. Замену импульсной лампы и моделирующей лампы может производить пользователь. Запасные лампы можно приобрести у производителя.
- При выполнении ремонта в неавторизованных сервисных центрах, гарантийное обслуживание устройства прекращается.
- В случае обнаружения неисправности или попадания внутрь корпуса воды, не используйте устройство, пока его не починят специалисты.
- Отключите питание при очистке вспышки от пыли или при замене импульсной лампы/моделирующей лампы.
- Изменения, внесенные в технические характеристики или конструкцию, могут не отражаться в данном руководстве.